

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ТРАНСПОРТА (МИИТ)»

УТВЕРЖДАЮ:

Директор ИЭФ



Ю.И. Соколов

«25» мая 2018 г.

Кафедра Лингвистика

Авторы Первезенцева Оксана Анатольевна, к.фил.н., доцент
Цуканова Лидия Дмитриевна, к.п.н., доцент

Аннотация к программе практики

Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков

Направление подготовки:	45.03.02 Лингвистика
Профиль:	Теория и практика межкультурной коммуникации
Квалификация выпускника:	Бакалавр
Форма обучения:	Очная
Год начала обучения:	2018

Одобрено на заседании Учебно-методической комиссии Протокол № 7 «21» мая 2018 г. Председатель учебно-методической комиссии  М.В. Ишханян	Одобрено на заседании кафедры Протокол № 14 «15» мая 2018 г. Заведующий кафедрой  Л.А. Чернышова
---	--

1. Цели практики

2. Задачи практики

3. Место практики в структуре ОП ВО

4. Перечень планируемых результатов обучения при прохождении практики, соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОП

5. Объем, структура и содержание практики, формы отчетности

1. Цели практики

Цели учебной практики по получению первичных профессиональных умений и навыков по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика «Теория и практика межкультурной коммуникации»:

- обеспечение непосредственной связи теоретического обучения с практической деятельностью;
- закрепление и углубление теоретических знаний, полученных в ходе изучения языковых дисциплин;
- формирование общекультурных и общепрофессиональных компетенций в процессе накопления переводческого опыта в контексте межкультурного профессионально ориентированного общения;
- формирование компетенций для реализации консультативно-коммуникативной и научно-исследовательской профессиональной деятельности.

Область профессиональной деятельности включает в себя:

- лингвистическое образование,
- межкультурное общение,
- межкультурную коммуникацию,
- теоретическую и прикладную лингвистику,
- новые информационные технологии.

Объектами профессиональной деятельности являются:

- теория иностранных языков;
- теория и методика преподавания иностранных языков и культур;
- перевод и переводоведение;
- теория межкультурной коммуникации;
- лингвистические компоненты электронных информационных систем;
- иностранные языки и культуры стран изучаемых языков.

Виды профессиональной деятельности:

- консультативно-коммуникативная;
- научно-исследовательская.

Профессиональные задачи консультативно-коммуникативной и научно-исследовательской деятельности:

- обеспечение межкультурного общения в различных профессиональных сферах;
- выполнение функций посредника в сфере межкультурной коммуникации;
- проведение информационно-поисковой деятельности, направленной на совершенствование профессиональных умений в области межкультурной

коммуникации;

- выявление и критический анализ конкретных проблем межкультурной коммуникации, влияющих на эффективность межкультурных и межкузыковых контактов.

2. Задачи практики

Задачами учебной практики являются:

- знакомство с особенностями и условиями консультативно-коммуникативной деятельности в профессиональной сфере;
- реализация умения применять на практике полученные знания, умения и навыки консультативно-коммуникативной деятельности;
- совершенствование навыков работы с компьютером как средством получения, обработки и хранения информации;
- овладеть навыками работы с электронными словарями и другими электронными ресурсами в глобальных компьютерных сетях для решения лингвистических задач;
- приобрести навыки познания, обучения и самоконтроля для своего самосовершенствования и саморазвития.

3. Место практики в структуре ОП ВО

Учебная практика по получению первичных профессиональных умений и навыков относится к Блоку 2 Практики, вариативная часть, Б2.У.1.

Для освоения программы учебной практики по получению первичных профессиональных умений и навыков необходимы следующие знания, умения и навыки, формируемые предшествующими дисциплинами:

«Практический курс первого иностранного языка»

Знания: знание основных правил построения высказывания в письменной и устной форме; особенностей этикета; методов и приемов устной и письменной коммуникации на иностранном языке.

Умения: умение использовать основные методы и приемы различных типов устной и письменной коммуникации на иностранном языке.

Навыки: навыки коммуникации в конкретных ситуациях общения на иностранном языке, позволяющие преодолевать трудности межнационального общения.

«Практический курс второго иностранного языка»

Знания: знание фоновой информации картины мира изучаемого языка, позволяющее эффективно осуществлять профессиональную деятельность.

Умения: умение преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур.

Навыки: навыки адаптации к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур.

«Информационные технологии в лингвистике»

Знания: знание основных принципов лингвистики, организации информационных ресурсов.

Умения: умение работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами обработки лексикографической информации.

Навыки: навыки работы на ПК и информационного поиска (в том числе Интернет).

Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков является логическим продолжением профессионального обучения. Она служит для закрепления знаний и умений, полученных на занятиях по данным дисциплинам, и для реализации их в научно-исследовательской и преддипломной деятельности.

Последующие дисциплины:

«Практикум по межкультурной коммуникации»;

«Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка»;

«Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка».

4. Перечень планируемых результатов обучения при прохождении практики, соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОП

№ п\п	Код компетенции	Содержание компетенции
1	2	3
1	ОПК-11	владением навыками работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией
2	ОПК-16	владением стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования
3	ОПК-2	способностью видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности
4	ОПК-20	способностью решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-лингвистических технологий и с учетом основных требований информационной безопасности
5	ПК-23	способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач
6	ПК-24	способностью выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту
7	ПК-26	владением стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования
8	ОК-10	способностью к осознанию своих прав и обязанностей как гражданин своей страны; готовностью использовать действующее законодательство; демонстрирует готовность и стремление к совершенствованию и развитию общества на принципах гуманизма, свободы и демократии

№ п\п	Код компетенции	Содержание компетенции
1	2	3
9	ОК-8	способностью применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования
10	ПК-25	владением основами современных методов научного исследования, информационной и библиографической культурой
11	ПК-27	способностью оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования

5. Объем, структура и содержание практики, формы отчетности

Общая трудоемкость практики составляет 2 зачетных единиц, 1 1/3 недель/72 часов.

Содержание практики, структурированное по разделам (этапам)

№ п/п	Разделы (этапы) практики	Виды деятельности студентов в ходе практики, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Формы текуще го контро ля
		Зет	Часов			
			Все -го	Практич ес-кая работа	Самостоя те-льная работа	
1	2	3	4	5	6	7
1.	Раздел: Ознакомительно-подготовительный этап	0,17	6	6	0	
2.	Раздел: Деятельностный этап	1,5	54	54	0	
3.	Раздел: Оценочно-результативный	0,33	12	12	0	
4.	Раздел: Дифференцированный зачет	0	0	0	0	ЗаО
	Всего:		72	72	0	

Форма отчётности: отчет по практике, студенческие аттестационные книжки.